

ARTICLE 30

TERMINATION

This Convention shall continue in effect indefinitely but either Contracting State may, on or before June 30 of any calendar year after the year in which the Convention enters into force, give to the other Contracting State a notice of termination in writing through diplomatic channels. In such event, the Convention shall cease to have effect:

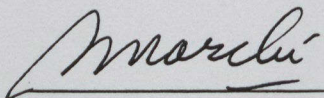
- (a) in Canada,
 - (i) in respect of tax withheld at the source on amounts paid or credited to non-residents, on or after the first day of January of the next following calendar year, and
 - (ii) in respect of other Canadian tax for taxation years, beginning on or after the first day of January of the next following calendar year;
- (b) in Chile,

in respect of taxes on income and amounts paid, credited to an account, made at the disposal or accounted as an expense, on or after the first day of January of the next following calendar year.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorised to that effect, have signed this Convention.

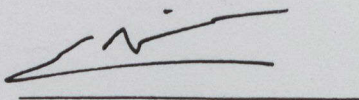
DONE in duplicate at *Santiago*, this *21st* day of *January* 1998 in the English, French and Spanish languages, each version being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF
CANADA



Hon. Sergio Marchi
Minister for International Trade

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF CHILE



Eduardo Aninat Ureta
Minister of Finance